

# binde-



# strich

**75 Jahre Bubu:  
Tradition, Innovation  
und Unternehmergeist** Seite 4

**April '16  
Edition #66**

**PDF-to-Book:  
Der Online-Dienst für Profis  
ist noch besser geworden** Seite 7

**Spectrum 3:  
Die Box für PDF-to-Book** Seite 7

**Papierkomplizen:  
Dada lebt!** Seite 7

**Bubu Aktuell** Seite 8

**bubu**



**Liebe Leserin, lieber Leser**

**75 Jahre Bubu: Was mitten im Zweiten Weltkrieg als Dreimann-Werkstatt begann, ist zum modernen Industriebetrieb mit über hundert Mitarbeitenden angewachsen. Aus der Buchbinderei ist ein Unternehmen geworden, das alle Formen der Druckweiterverarbeitung anbietet und sich mit der digitalen Buchproduktion ein weiteres Standbein geschaffen hat.**

**Gibt es ein Geheimrezept hinter dieser Erfolgsgeschichte? Eigentlich nicht. Aber es gibt Werte und Einstellungen, die der Firmengründer Albert Burkhardt in den Betrieb eingeführt hat und die das Unternehmen bis heute in der dritten Generation prägen. Sie heissen Qualität, Zuverlässigkeit, Kundenorientierung, Kreativität und Innovationsgeist. Oder einfach: Freude an der Arbeit für die Kunden und am technischen Fortschritt mit all seinen neuen Möglichkeiten.**

**Auf dem soliden Fundament von 75 Jahren Geschichte blickt Bubu zuversichtlich in die Zukunft: Der Dank dafür gehört den engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, der Geschäftsleitung, die dem Unternehmen viel neuen Schwung gibt – und Ihnen, liebe Kundinnen und Kunden, für Ihre Treue zu Bubu!**

**Freundliche Grüsse**



**Hans Burkhardt  
VR-Präsident Bubu AG**



## 75 Jahre Bubu: Tradition, Innovation und Unternehmergeist

Am 1. April 1941 lag die Schweiz als einsame Insel im faschistisch besetzten Europa. Der Aktivdienst prägte das Land, und die Lebensmittelmarken bestimmten das Menü auf dem Mittagstisch. In diesen unsicheren Zeiten gründete Albert Burkhardt seine Buchbinderei.

Die Zeiten haben sich geändert – zum Glück meist zum Guten. Und auch Bubu hat heute mit dem Betrieb der ersten Jahrzehnte kaum mehr etwas gemein. Aber es gibt noch materielle Zeugen der frühen Jahre. Sie haben ihre Geschichte(n) und verkörpern Werte des Unternehmens. Hans Burkhardt (HB), Christian Burkhardt (CB) und Thomas Freitag (TF) machen sich ihre Gedanken zu den Objekten:

### Bufalo – Burkhardts fadenlose Bindemaschine

HB: «Diese Maschine ist eine Entwicklung meines Vaters zur qualitativen Verbesserung der Klebebindung. Ich erinnere mich, wie er zu Hause auf dem Küchentisch auf Packpapier die Detailpläne zeichnete. Eine Maschinenfabrik setzte diese in der Folge um und verkaufte mehrere hundert Maschinen.»

CB: «Die Bufalo steht für die technische Aufgeschlossenheit und die Innovationsfreude meines Grossvaters und meines Vaters. Unsere Innovationen heute liegen mehr im Marketing. Die Herausforderungen der Branche haben sich von der Produktion auf den Markt verlagert.»

### Das erste Firmenlogo

HB: «Als ich Mitte der 1980er-Jahre das neue Corporate Design von Jost Hochuli einführte, hatte das vorübergehend ein Zerwürfnis mit meinem Vater zur Folge, dem das alte Logo am Herzen lag. Nicht zuletzt aufgrund dieser Erfahrung stand ich dem Rebranding von 2015 offen gegenüber – die Geschäftsführung hat den Prozess auch mustergültig umgesetzt.»

TF: «Die Reihe der Bubu-Logos verbildlicht den Wandel Bubus in den letzten Jahrzehnten. Der Fokus hat sich vom Buch als Objekt hin zum Binden als Tätigkeit verlagert, und zwar im weitesten Sinn verstanden: Wir binden Bücher, Menschen und Emotionen – und stellen uns den Herausforderungen des Online-Zeitalters.»

### Die Bubu-Chronik

HB: «Die Firmenchronik begründete mein Vater 1941, mittlerweile ist sie auf 18 Bände angewachsen. Betriebsfeste, Ausflüge oder die Lieferung neuer Maschinen: Alles ist festgehalten. Die Bände belegen, dass für Bubu das Wohl der Mitarbeitenden immer wichtig war.»

01 Die Anfänge: Albert Burkhardt (rechts) 1941 mit seinen Mitarbeitern

CB: «Bubu ist ein Traditionsbetrieb – das heisst allerdings nicht, dass wir krampfhaft am Alten festhalten. Aber wir stehen zu Werten, die unseren Betrieb prägen. Dazu zählt auch die Solidität eines Familienunternehmens, das nachhaltig handelt und nicht auf den schnellen Profit aus ist.»

### Die ersten Bücher

HB: «Mein Vater bewahrte die ersten Bücher seiner Produktion auf. Sie sind von einwandfreier Qualität. «Nur das Beste ist gut genug», lautete sein Credo. Dass die geforderte Qualität für ein Produkt nicht immer «die beste» sein muss, konnte er nicht akzeptieren. Und zweifellos ist die hohe Qualität der Bubu-Produkte noch heute für unsere Kunden ein wichtiger Wert.»

CB: «Schweizer Produkte müssen sich durch eine hohe Qualität auszeichnen, da der Preis für Standardprodukte international unter Druck ist – eine anspruchsvolle Gratwanderung. Mit den drei Standbeinen industrielle, handwerkliche und digitale Produktion steht Bubu eine breite Palette von technischen Möglichkeiten zur Verfügung. So kann für jedes Projekt die günstigste Variante gewählt werden, was uns trotz hoher Lohnkosten auch international konkurrenzfähig macht.» ●

[bubu.ch/unternehmen/geschichte-und-portraet/](http://bubu.ch/unternehmen/geschichte-und-portraet/)

01



03



Spuren aus 75 Jahren Firmen-  
geschichte:

- 01 Buffalo – Burkhardts fadenlose Bindemaschine
- 02 Die Pappschere: 1941 als Occasion gekauft und immer noch im Einsatz
- 03 «Tapfer und unentwegt»: die ersten Bücher
- 04 Bubus Neujahrsbücher: ein jährliches Zeichen der Freude am kreativen Büchermachen
- 05 Das erste Firmenlogo von 1941
- 06 Die Bubu-Chronik: 18 Bände Betriebsereignisse seit 1941

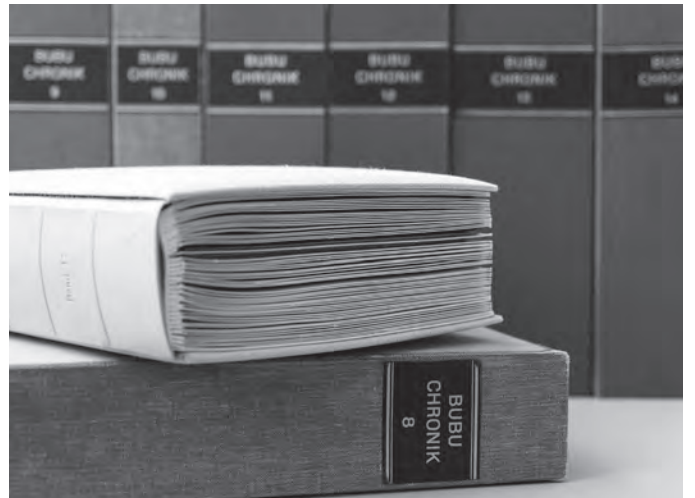
02



04



05



06



01

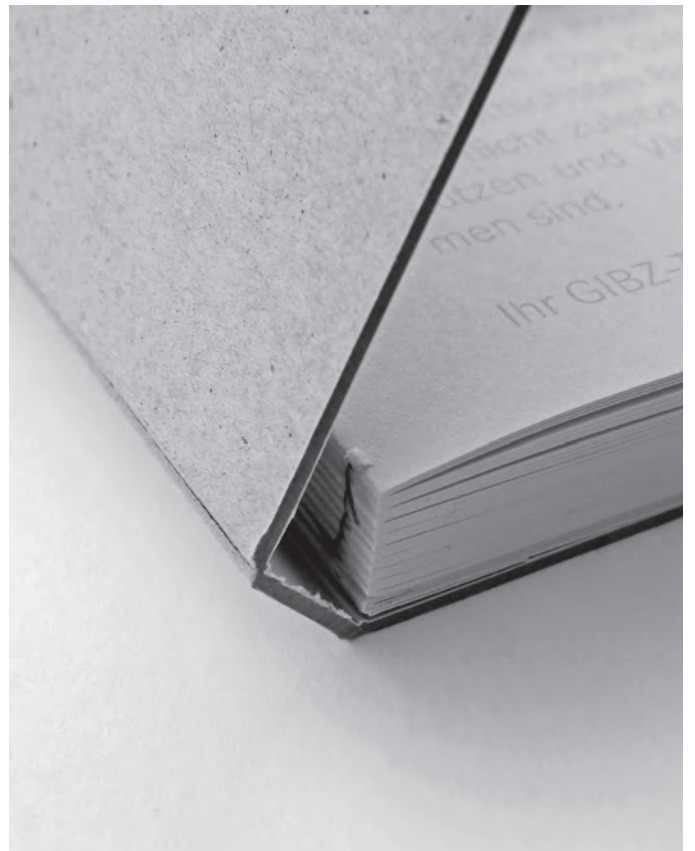
Raffinierte Bücher, gekonnt umgesetzt:

- 01 «mintga di»: eine Serie von bunten Heften, mit Fadenheftung zu einer Steifbroschur mit offenem Rücken gebunden
- 02 «Wunderkind»: ein Flatorello als Werbung für ein trendiges deutsches Modelabel
- 03 «Nanas Gschechta»: ein glatt beschnittener Gewebeband, ausgezeichnet im Wettbewerb der schönsten Bücher Liechtensteins 2015
- 04 Skizzenbuch des Gewerblich-industriellen Bildungszentrums Zug: offener Buchrücken im glatt beschnittenen Einband aus Rohkarton mit gefalzten und eingefrästen Scharnieren

02



03



04

# PDF-to-Book: Der Online-Dienst für Profis ist noch besser geworden

01

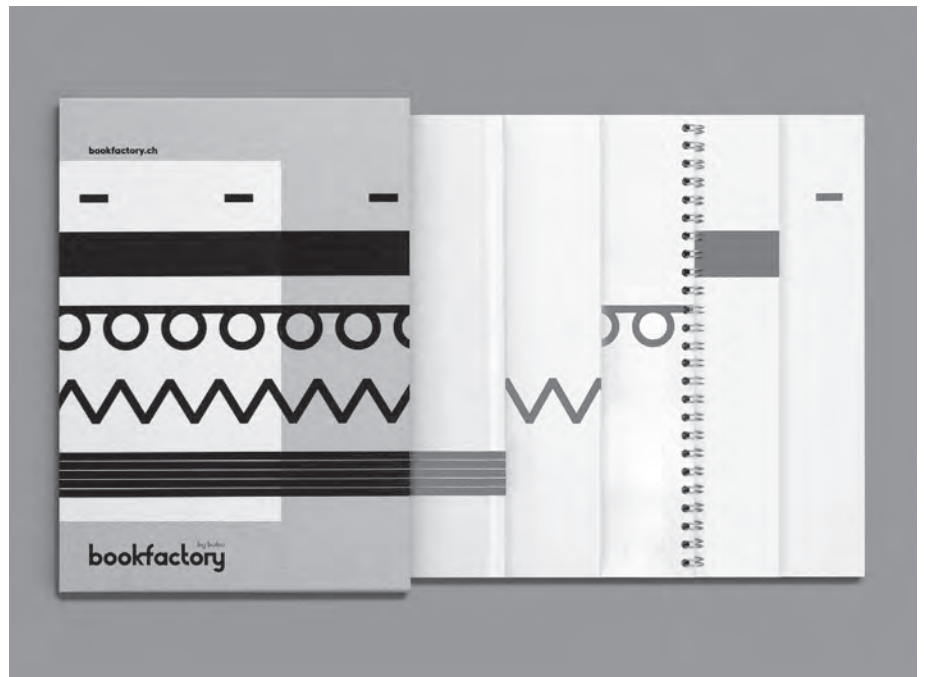
PDF-to-Book ist der Online-Print- und Bindesevice der Bookfactory für Profis: Sie können Ihre Produkte in den vertrauten Layout- und Grafikprogrammen gestalten, als PDF hochladen und ab Auflage 1 kostengünstig in zahllosen Format- und Ausrüstungsvarianten produzieren lassen. PDF-to-Book ist damit der ideale Service für Portfolios, Abschlussarbeiten, Kleinstauflagen oder individualisierte Produkte.

Mit dem neusten Update hat PDF-to-Book nochmals einen grossen Schritt nach vorn gemacht: Der neue Online-Konfigurator und Preisrechner führt einfach und transparent durch den Bestellprozess, bereitgestellte Farbprofile und InDesign-Templates verhindern böse Überraschungen beim Druck. Das Papiermusterset und die Spectrum-Box 3 mit Bindemustern unterstützen den Gestaltungsprozess (s. Beitrag rechts) – und wenn Sie noch mehr Inspiration und Unterstützung wünschen, besuchen Sie unser Online-Bindorama oder nehmen Sie mit unseren Kundenberatern Kontakt auf. Sie erhalten genau so viel Beratung, wie Sie wünschen.

## Feierabend-Workshop@bubu

Apropos Inspiration: Ende Januar führte Bubu den ersten Feierabend-Workshop für Kreativprofis durch. In entspannter Atmosphäre lernten 40 Teilnehmerinnen und Teilnehmer unsere Produktionsanlagen in Mönchaltorf kennen und liessen sich von unserer Mustersammlung im Bindorama inspirieren. Möchten Sie nächstes Mal auch dabei sein? Geben Sie uns ein Zeichen auf [service@bubu.ch](mailto:service@bubu.ch)!

● [bookfactory.ch/pdf-to-book](http://bookfactory.ch/pdf-to-book)  
● [bubu.ch/blog/artikel/feierabend-workshopbubu-1](http://bubu.ch/blog/artikel/feierabend-workshopbubu-1)



## Spectrum 3: Die Box für PDF-to-Book

Die roten Plexiglasboxen Spectrum 1 und 2 sind ein fester Wert in den Agenturen und Verlagen der Schweiz: Über 50 einheitliche Musterbände zeigen verschiedene Hard- und Softcover-Bindearten. Sie sind ein ebenso elegantes wie hilfreiches Arbeitsinstrument im Berufsalltag.

Und jetzt kommt die Spectrum-Box 3 – die Box für PDF-to-Book! In schlichten Kartonschuber sind fünf Bindemuster vereint. Sie zeigen die Bindetechniken, die mit dem Online-Service PDF-to-Book möglich sind: Hardcover, Broschur, Flatbook, Drahtheftung und Wiro. Als Ergänzung dazu bietet Bookfactory die PDF-to-Book Papierkollektion an: ein Fächer mit allen verfügbaren Papiersorten inklusive Vorsatzpapieren und Umschlagmaterialien, je vier- und einfarbig bedruckt, wahlweise mit einem Muster pro Papiersorte (Variante light) oder mit dem vollständigen Sortiment mit allen Papiersorten und -gewichten (Variante full).

Wir verzichten hier auf die Auflistung, wie viele verschiedene Kombinationen von Papier, Einbandmaterial und Bindeart möglich sind. Bestimmt lässt sich aber für jedes Projekt die passende Lösung finden. ●

● [bookfactory.ch/pdf-to-book](http://bookfactory.ch/pdf-to-book)

01 Spectrum 3: Fünf Bindemuster für PDF-to-Book im Kartonschuber

## Papierkomplizen: Dada lebt!

Dada ist im Jahr 2016 allgegenwärtig: überraschend, witzig, sinnhaft und sinnlos. Auch die «Papierkomplizen» haben das Thema virtuos aufgegriffen – erstmals am neuen Frühjahrstermin am 8. April. Die drei Komplizen Bubu, Sonderegger Papierveredelung und Fischer Papier sowie ein knappes Dutzend Mitaussteller luden mit dem witzigen kleinen Poesieband «reiner Blank» zum achten Mal nach Zürich in die Sihlcity. Dort gab es für die über 500 Besucherinnen und Besucher wie immer raffinierte Präsentationen, anregende Referate und eine entspannte Afterparty mit viel Gelegenheit fürs Networking.

Übrigens: Nach der Photo16 im Januar und der Grafik16 im März war dies bereits der dritte Messeauftritt Bubus in diesem Jahr. Fortsetzung folgt am 5./6. Oktober 2016 am Rendez-vous des créateurs. ●

● [papierkomplizen.ch](http://papierkomplizen.ch)  
● [photo16.ch](http://photo16.ch)  
● [grafik-schweiz.ch](http://grafik-schweiz.ch)  
● [rdvcreateurs.ch](http://rdvcreateurs.ch)

## Caroline Meer und Corinne Hefti: Geballtes Online-Knowhow

Gleich zwei Bubu-Mitarbeiterinnen bilden sich gegenwärtig zu Online-Spezialisten weiter:

Caroline Meer, Social Media Managerin und Projektleiterin im Marketing-Team, steht kurz vor dem Abschluss als Gestalterin HF Kommunikationsdesign an der Schule für Gestaltung Bern und Biel. In ihrem Fachschwerpunkt Interaction Design setzt sie sich mit der benutzergerechten Gestaltung von User Interfaces auseinander. Für Ihre Abschlussarbeit entwickelt sie ein System, mit dem sich Bücher online entdecken lassen – ein Thema wie gemacht für die Bubu-Website!

Corinne Heftis neues Wissen fliesst bereits in Bubus Online-Auftritt ein. An der Somexcloud Academy in Zürich bildet sich die Kundenberaterin zur Social Media Community Managerin weiter. Dabei geht es um die Frage, wie Blogs, Facebook, Twitter etc. für die Kundenbindung optimal genutzt werden können. Eine firmeninterne Einführung im vergangenen Herbst hat bei Corinne Hefti die Begeisterung für das Thema geweckt. Mittlerweile wirkt sie aktiv im Team des Bubu-Blogs mit. Unter anderem auch unter dem Hashtag #corinnebloggt. ●

[bubu.ch/blog](http://bubu.ch/blog)



Caroline Meer und Corinne Hefti

## Über hundert Lernende bei Bubu

Seit der Gründung im Jahr 1941 bildet Bubu Lehrlinge aus – insgesamt sind es bis heute über hundert! Längst heissen die Berufsleute nicht mehr Buchbinder, sondern (gegenwärtig) «Printmedienverarbeiter/in EFZ» mit den Fachrichtungen Bindetechnologie und Buchbinderei. Nicht weniger als 12 junge Erwachsene stehen zurzeit bei Bubu in drei verschiedenen Berufsrichtungen in der Ausbildung. Damit trägt Bubu zur Sicherung des Berufsnachwuchses in der Schweiz massgeblich bei – und schätzt den frischen Wind, den die jungen Menschen in den Betrieb bringen! ●

## Bookfactory: neue Fotobücher, neue Gestaltungsmöglichkeiten

Der Fotobuch-Software steht Ende April das Update auf die Version 2.0 bevor. Den Bookfactory-Kundinnen und -Kunden bringt dies eine Reihe neuer Gestaltungsmöglichkeiten und praktischer Hilfsmittel: In der Premium- und der Professional-Linie wird neu ein Flatbook angeboten, neue Einbandmaterialien, Formate und Gestaltungsvorlagen stehen zur Auswahl. Und mit der neuen Gesichtspositionierung wird Ihr Fotobuch ganz automatisch noch professioneller. Testen Sie die neue Fotobuch-Software und nutzen Sie dafür den beigelegten Rabattgutschein! ●

[bookfactory.ch/gestalten/](http://bookfactory.ch/gestalten/)  
[bookfactory.ch/software/](http://bookfactory.ch/software/)

Gestaltungskonzept:  
BOB Design, Zürich/London

Konzept, Text, Redaktion, Layout:  
bürobetschart, Winterthur

Produktion:  
Bubu AG, Mönchaltorf



Hans Burkhardt zeigt die Veränderungen während 75 Jahren Bubu anhand einiger Beispiele.

## 75 Jahre: Das Bubu-Team feiert

Am 1. April 2016, exakt 75 Jahre nach der Betriebsaufnahme der Buchbinderei Burkhardt, feierte das gesamte Bubu-Team diesen denkwürdigen Anlass mit einem Apéro am vorgezogenen Feierabend. In den Ansprachen von Hans und Christian Burkhardt war der Blick in die Zukunft ebenso wichtig wie der Rückblick in die Vergangenheit. Und mit einem Gruppenfoto (s. Titelseite) wird auch dieser Tag in der Bubu-Chronik seine Spuren hinterlassen. ●



Nous Relions

Rileghiamo

We B

Wir Binden



Wir Binden

bind

Nous Reillons

We Bind